PEH-EL-PEH (FACE TO FACE)

Published @ 2017 Trieste Publishing Pty Ltd

ISBN 9780649524112

Peh-El-Peh (Face to Face) by Moishe Nadir & Joseph Kling

Except for use in any review, the reproduction or utilisation of this work in whole or in part in any form by any electronic, mechanical or other means, now known or hereafter invented, including xerography, photocopying and recording, or in any information storage or retrieval system, is forbidden without the permission of the publisher, Trieste Publishing Pty Ltd, PO Box 1576 Collingwood, Victoria 3066 Australia.

All rights reserved.

Edited by Trieste Publishing Pty Ltd. Cover @ 2017

This book is sold subject to the condition that it shall not, by way of trade or otherwise, be lent, re-sold, hired out, or otherwise circulated without the publisher's prior consent in any form or binding or cover other than that in which it is published and without a similar condition including this condition being imposed on the subsequent purchaser.

www.triestepublishing.com

MOISHE NADIR & JOSEPH KLING

PEH-EL-PEH (FACE TO FACE)

Trieste

PEH·EL·PEH

(Face-to-Face)

B¥

MOISHE NADIR

Translated by JOSEPH KLING

IMPROVISATIONS

BY

JOSEPH KLING

.

151

Pagan Publishing Co., New York

28

A - 1 - 1

÷.,

÷

Copyright 1920 by the PAGAN PUBLISHING CO.

-

1.0

85

l

70

323

DEDICATION

1

i.

. *

To my dear Joe Kling for not having been born a Gwendolyn or Isabelle or Florissima or Caroline and thus sparing me the terrible annoyance of falling in love with him, I dedicate the first half of this book hoping that he will go and do likewise.

.

12

2

.

Norn:-Most of the material in both books appeared originally in the PAGAN magazine.

3

ł

Un mot de Monsieur A. P. sur Monsieur P. A.:

ł

i.

"Il avait la chance de n'être ni poète lyrique, ni romancier, ni philosophe. De la, cette union littéraire et unique de trois talents qu'on n'a pas!"

•

a T

.

80

~1-

DICHTER-HERZ

I am the sand through which the waters of the spring are filtered.

Along muddy banks the waters flow, and through swampy fields. . . . But they pass through my heart, and are cleansed and purified.

I am the sand, the silent, vanishing sand by the waters of a living spring. . . . And the waters eat away my substance.

I am the silent sand, the modest sand, that cattle trample with their feet, as they drink the water I have made clear for them.

÷